



Prot. 16.00/507310/Dr.M.M.

Bozen / Bolzano, 21.09.2012

Bearbeitet von / redatto da:
Dr. Marion Markart
Tel. 0471 411120
marion.markart@provinz.bz.it

An die Frauen und Herren

BÜRGERMEISTER DER GEMEINDEN
DER AUTONOMEN PROVINZ BOZEN

PRÄSIDENTEN DER EIGENVERWALTUNGEN B.N.G.

AN DEN GENERALDIREKTOR DES
SANITÄTSBETRIEBES
DER AUTONOMEN PROVINZ BOZEN
SPARKASSENSTRASSE 4
39100 BOZEN

PRÄSIDENTEN DER BEZIRKSGEMEINSCHAFTEN
DER AUTONOMEN PROVINZ BOZEN

PRÄSIDENTEN DER ÖFFENTLICHEN BETRIEBE
FÜR PFLEGE UND BETREUUNGSDIENSTE

PRÄSIDENTEN DES
INSTITUTES FÜR DEN SOZIALEN WOHNBAU

PRÄSIDENTEN DER KURVERWALTUNGEN
BOZEN UND MERAN

PRÄSIDENTEN DER HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LANDWIRTSCHAFTSKAMMER

U.Z.KTN.

HERRN PRÄSIDENTEN
DES SÜDTIROLER GEMEINDENVERBANDES

MITTEILUNG Nr. 17/Abt. 7

**RECHTSMITTELBELEHRUNG BEI BESCHLÜSSEN IM
BEREICH DER ÖFFENTLICHEN AUFTRAGSVERGABE**

Alle Signore ed ai Signori

SINDACI DEI COMUNI
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

PRESIDENTI DELLE AMMINISTRAZIONI SEPARATE
B.U.C.

AL DIRETTORE GENERALE DELL'AZIENDA
SANITARIA
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
VIA CASSA DI RISPARMIO 4
39100 BOLZANO

PRESIDENTI DELLE COMUNITÀ COMPRESORIALI
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

PRESIDENTI DELLE
AZIENDE PUBBLICHE DI SERVIZI ALLA PERSONA

PRESIDENTE
DELL'ISTITUTO PER L'EDILIZIA SOCIALE

PRESIDENTI DELLE AZIENDE DI SOGGIORNO
DI BOLZANO E MERANO

PRESIDENTE DELLA CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO E AGRICOLTURA

E P.C.

AL SIGNOR PRESIDENTE DEL
CONSORZIO DEI COMUNI

COMUNICAZIONE N. 17/Rip. 7

**L'INDICAZIONE DELL'AUTORITÀ E DEL TERMINE
PER RICORRERE NELLE DELIBERAZIONI RIGUARDO
AI PROCEDIMENTI DI AFFIDAMENTO PUBBLICO**



Nachdem in Bezug auf die Rekursfristen im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe Unklarheiten herrschen, wird auf folgende Gesetzesbestimmungen verwiesen:

Gemäß Artikel 119, Buchstabe a) des D.Lgs. Nr. 104/2010 (Neuordnung des Verwaltungsprozesses) wird nun für den Bereich öffentliche Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen ein verkürztes Verfahren angewandt, wobei aber auch auf eine Sonderbestimmung laut Artikel 120 desselben Legislativdekrets hingewiesen wird. Laut Absatz 2 desselben Artikels 119 sind die Verfahrensfristen im Verwaltungsprozess halbiert, außer jener für die Zustellung des Rekurses im ersten Grad.

Im Artikel 120 desselben Legislativdekrets, welcher spezifische Bestimmungen in Bezug auf die Akten der Verfahren über die öffentliche Auftragsvergabe enthält, ist jedoch im Absatz 5 eine Ausnahmebestimmung vorgesehen, nach welcher der Rekurs im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe innerhalb **30 Tagen** ab Erhalt der Mitteilung gemäß Artikel 79 des Dlgs. Nr. 163/2006 oder bei Ausschreibungen bzw. Mitteilungen über Wettbewerbsverfahren, welche bereits als solche die Rechtssphäre verletzen, ab deren Veröffentlichung gemäß Artikel 66 Absatz 8 des Dlgs. Nr. 163/2006 und auf alle Fälle ab Kenntnis der Maßnahme einzubringen ist.

Weiters ist gemäß Absatz 2 desselben Artikels der Rekurs innerhalb **30 Tagen** nach Veröffentlichung der Kundmachung über den definitiven Zuschlag gemäß Artikel 65 und 225 des Dlgs. Nr. 163/2006, einzubringen, **wenn aus dieser die Begründung hervorgeht, warum der Auftraggeber die Ausschreibung nicht veröffentlicht hat.** Wenn diese Informationen fehlen bzw. nicht den gesetzlichen Vorgaben entsprechen, kann allerdings innerhalb 6 Monaten nach Vertragsabschluss Rekurs eingereicht werden.

Bei der Rechtsmittelbelehrung im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe ist also immer eine **Rekursfrist von 30 Tagen** anzuführen.

Con riferimento alle delibere di affidamento pubblico sono state riscontrate delle incertezze circa i termini per ricorrere. Si rimanda, quindi, alle seguenti norme di legge:

Ai sensi dell'articolo 119, lettera a) del d.lgs n. 104/2010 (riordino del processo amministrativo) nei giudizi aventi ad oggetto provvedimenti concernenti le procedure di affidamento di pubblici lavori, servizi e forniture si applica un rito abbreviato, salvo le disposizioni specifiche di cui all'articolo 120 e seguenti dello stesso decreto legislativo. Ai sensi del comma 2 dell'articolo 119 i termini processuali sono dimezzati, salvo quelli per la notificazione del ricorso introduttivo nei giudizi di primo grado.

L'articolo 120 dello stesso decreto legislativo, contenente disposizioni specifiche in riferimento agli atti del procedimento di affidamento pubblico, al comma 5 prevede, come eccezione alla regola, che per l'impugnazione degli atti delle procedure di affidamento, il ricorso deve essere proposto nel termine di **30 giorni**, decorrente dalla ricezione della comunicazione di cui all'articolo 79 del d.lgs. 163/2006, o, per i bandi e gli avvisi con cui si indice una gara, autonomamente lesivi, dalla pubblicazione di cui all'art. 66, comma 8 del d.lgs. 163/2006 ovvero, in ogni caso, dalla conoscenza dell'atto.

Inoltre, ai sensi del comma 2 dello stesso articolo il ricorso deve essere proposto entro **30 giorni**, decorrenti dal giorno successivo alla data di pubblicazione dell'avviso di aggiudicazione definitiva di cui agli artt. 65 e 225 del d.lgs. 163/2006, **a condizione che tale avviso contenga la motivazione dell'atto con cui la stazione appaltante ha deciso di affidare il contratto senza previa pubblicazione del bando.** Se tali informazioni sono omesse oppure se esse non sono conformi alle prescrizioni legali, il ricorso può essere proposto entro sei mesi dal giorno successivo alla data di stipulazione del contratto.

Nell'indicazione dell'autorità e del termine per ricorrere nelle deliberazioni riguardo gli affidamenti pubblici il **termine entro quale ricorrere** è, quindi, sempre di **30 giorni**.

Der Abteilungsdirektor – Il direttore di reparto

Dr. Siegfried Rainer

